

Commission royale d'Histoire

-

Rapport annuel 2007

La Commission a tenu ses séances les 11 février, 24 juin, 7 octobre et 16 décembre. Le Bureau s'est réuni aux mêmes dates.

1. Objectifs

La mission assignée lors de la fondation de la Commission, en 1834, a été confirmée par l'arrêté royal du 1^{er} avril 1976. Elle est « de rechercher, répertorier, d'éditer ou d'analyser les sources écrites intéressant l'histoire de la Belgique, de publier des études critiques concernant ces sources et de mettre des instruments de travail à la disposition des historiens ».

L'évolution de la société et les progrès de la science historique imposent de rencontrer actuellement ces objectifs de manière plus diversifiée qu'autrefois. Tout en poursuivant l'édition de textes sous la forme d'impression sur papier, la Commission s'oriente de plus en plus résolument dans la voie de l'édition électronique.

La Commission entend aussi organiser des rencontres et des colloques relatifs à la thématique qui lui est propre. Elle manifeste également le souci de développer davantage encore les programmes de collaborations avec des institutions belges et étrangères. Par toutes ces actions et les contacts personnels ou officiels de ses membres, elle participe de manière significative au développement de la science historique, tant au plan national qu'international. Les différents aspects de cette politique active seront détaillés ci-dessous (2. Publications, 4. Activités et relations internationales).

La Commission estime avoir une responsabilité particulière dans la formation des jeunes chercheurs. Elle entend susciter auprès d'eux des éditions de textes compte tenu de son expertise en la matière. En effet, les règles qu'elle a établies sont reconnues internationalement. D'autre part, sans son soutien, bien peu d'historiens s'imposeraient cette tâche particulièrement exigeante mais indispensable à la recherche. C'est pourquoi elle a institué le Prix Bryce and Mary Lyon (cf. infra).

La notoriété de la Commission, tant en Belgique qu'à l'étranger, a toujours retenu spécialement l'attention de ses membres. L'existence de son site web (www.crhistorie.be ou www.kcgeschiedenis.be) contribue singulièrement à l'accroître. De mai 2005, début de la tenue de statistiques régulières, à décembre de cette même année, 11.685 visites avaient été enregistrées et 32.234 pages consultées. Pour 2006, les résultats sont respectivement de 41.690 et de 101.648. Sur base de la moyenne mensuelle, l'augmentation est donc de 108 % pour le premier poste et de 84 % pour le second. Le site, hébergé sur le serveur de la Bibliothèque royale de Belgique, offre en français, néerlandais et anglais une présentation détaillée et illustrée de l'histoire, de la composition, des objectifs et des réalisations de la Commission. Le catalogue complet des publications y est repris, avec possibilité de recherche par nom d'auteur, mots du titre ou mots-clés. Les derniers volumes et les nouveautés font l'objet d'une présentation assortie d'un résumé.

2. Publications

La Commission édite dans son *Bulletin* et ses séries de volumes (Collections in-4°, in-8°, Recueil des Actes des Princes belges, Documents relatifs au statut international de la Belgique depuis 1830, Sources concernant l'histoire de la Belgique durant la Seconde guerre mondiale, Instruments de travail, Thesaurus diplomaticus, etc.) des textes inédits relatifs au passé national, conservés en Belgique ou à l'étranger. Ces collections comptent actuellement plus de 220 titres couvrant toutes les périodes de l'histoire. La Commission est consciente de la nécessité d'accroître la part dévolue aux temps contemporains. Ainsi, elle entend développer, au prix d'une méthodologie rigoureuse, la collecte et la mise à disposition d'interviews et de témoignages de personnalités qui, dans les divers secteurs de la société, ont marqué de leur empreinte les dernières décennies. Toutefois, elle entre ici inévitablement en concurrence, au contraire des autres époques, avec les multiples canaux de diffusion, scientifiques ou non, de l'histoire du temps présent.

L'étendue de la documentation susceptible d'édition implique des choix et des priorités. D'autant plus qu'elle est de surcroît en perpétuel accroissement pour l'époque contemporaine. Toutes les pièces d'archives, tous les manuscrits n'offrent pas le même intérêt. D'autre part, la limitation de plus en plus appuyée des moyens matériels dicte aussi ses contraintes. Dès lors des critères de sélection rigoureux ont été arrêtés par la Commission. Sont ainsi privilégiés les types de sources et les textes peu connus ou qui ont valeur de modèle pour la communauté des chercheurs. Les quatre commissaires chargés, conformément au règlement, de s'assurer de la qualité scientifique des manuscrits proposés, prennent également en considération la pertinence de ceux-ci sous cet angle.

Deux volumes sont sortis de presse en 2006:

- **M.-A. ARNOULD, *Les dénombrements de foyers dans le comté de Hainaut (XIV^e – XVI^e siècles)*, XXIV-771 p., 2 kaarten (verzameling groot in-8°).** Pour répondre à une demande constante, la Commission a décidé de procéder à l'édition anastatique, mais dans un format réduit, de cet ouvrage paru en 1956 dans la collection in-4°. La Commission envisage de rencontrer à l'avenir de telles demandes par la voie de l'édition électronique, en rendant possible la consultation des ouvrages épuisés sur son site web.
- ***Recueil de documents relatifs à l'histoire de l'industrie drapière en Flandre. Deuxième partie. Le Sud-Ouest de la Flandre depuis l'époque bourguignonne, t. IV, Tables*, par Stijn MEERSSEMAN, XIII-89 p.** La confection de cet index était indispensable pour permettre l'exploitation optimale de près de deux mille pages de documents, riches en patronymes et en toponymes, rassemblés dans les trois premiers volumes. L'ouvrage a été dédié à la mémoire de notre regretté Confrère Carlos Wyffels, qui, au prix de patientes recherches d'archives, avait mené à bien l'achèvement de l'entreprise interrompue par la mort de son initiateur, Henri-E. de Sagher.
- **Le tome 171, 2005, fasc. 1-4 du *Bulletin*** comportant 429 pages, est sorti de presse en 2006. Outre la partie administrative (séances tenues en 2004 et rapport sur l'année 2003), le volume comprend six contributions scientifiques.

- Véronique FLAMMANG, *Le dénombrement de la seigneurie de Hallines (comté d'Artois) en 1440*, p. 5-40. Le contenu de ce parchemin, de 2,65 m de long, met scrupuleusement en évidence l'incroyable complexité des situations juridiques et agraires qui se rencontrent dans une seigneurie, même modeste comme cette petite localité du Pas-de-Calais. L'édition de ce seul exemplaire connu du texte se justifie d'autant plus qu'il est actuellement conservé à la mairie d'Halluin (arrondissement de Lille), qui a décidé de se défaire de cette pièce.
- Jean-Marie CAUCHIES, *De la « régenterie » à l'autonomie. Deux ordonnances de cour et de gouvernement de Maximilien et Philippe le Beau (1495)*, p. 41-88, livre un modèle d'édition. Les deux textes décrivent la structure formelle de l'entourage de l'archiduc Philippe. Surtout ils reflètent la volonté d'indépendance d'un fils vis-à-vis de son père et la résistance de ce dernier.
- Monique WEIS, *Du baume diplomatique sur les ravages de la guerre. La correspondance échangée entre le duc d'Albe et le duc de Clèves en 1568*, p. 89-134, offre l'édition de vingt lettres en vieil allemand conservées aux Archives générales du Royaume à Bruxelles. Les registres développés facilitent une utilisation poussée des textes en dépit des difficultés de la langue. Au printemps de 1568, durant la révolte des Pays-Bas, les troupes du duc d'Albe ravagent le duché de Clèves et l'évêché de Münster. Dans ces territoires occupés, les dommages de guerre sont importants et la population est durement éprouvée. Guillaume V de Clèves exprime ses doléances à ce propos au gouverneur général. La correspondance fait aussi état de l'accueil complaisamment consenti par le duc à des réfugiés, exilés politiques ou trublions. Elle illustre également la politique religieuse longtemps ambiguë entretenue par Guillaume V.
- Violet SOEN, *Een vredesgezant worstelt met de Pacificatie van Gent. De vreemde wendingen van de vredesmissie in de Nederlanden van Jan van Noircarmes, baron van Selles (1577-1580)*, p. 135-193, édite dix lettres et un mémorandum, en français ou en espagnol, provenant des dépôts d'archives de Bruxelles et de Simancas. Ces documents permettent de suivre de près le cours de la délicate mission diplomatique confiée à ce noble artésien, capitaine général des gardes à la cour de Madrid. Le baron de Selles est chargé de ramener les Pays-Bas dans le droit chemin de l'obéissance politique et religieuse. Confronté à la recherche d'une solution adéquate face à des protagonistes difficiles à rapprocher en raison de leurs exigences, le diplomate improvisé accumule les initiatives malheureuses et joue cavalier seul. L'échec de sa mission est patent. Cependant, il refait surface, sans plus de succès, à la faveur de l'Union d'Arras. Après la réconciliation des provinces wallonnes, sa carrière militaire n'est guère plus heureuse et il meurt en captivité.
- Guy THEWES, *Un territoire indéfendable? L'état des forteresses aux Pays-Bas autrichiens en 1725 d'après un mémoire élaboré sous la direction du comte de Daun*, p. 193-271. Charles VI, décidé à conserver les Pays-Bas, doit prendre les mesures appropriées à leur défense. Le réseau de forteresses en est un élément clé. Dès lors, tout comme il a été procédé à un recensement des effectifs militaires, une enquête est commandée sur l'état des fortifications passées sous l'autorité des Autrichiens, à l'exclusion donc des places de la Barrière. Le mémoire anonyme qui en forme la conclusion porte sur une trentaine d'installations. Le document livre un bilan des forces et faiblesses du système de fortifications aux Pays-Bas. L'édition est enrichie d'un très utile lexique des nombreux termes techniques et d'un index des noms de personnes et de lieux.

- A.S. NAMAZOVA, *Guide des documents relatifs à l'histoire de Belgique conservés dans les archives des institutions publiques de Moscou (1778-1940)*, p. 243-370. Le texte de ce guide entièrement revu par M^{me} Françoise Thomas, collaboratrice scientifique à l'Académie royale de Belgique, diffère sensiblement de la version à tirage limitée éditée en 2004, sous le même titre, en russe et en français, par M^{me} Alla Namazova. L'inventaire donne un aperçu des documents relatifs à la Belgique conservés dans les principaux dépôts d'archives de Moscou, dans les fonds du Musée central d'État de la culture musicale « M.I. Glinka » et du Département des manuscrits de la Bibliothèque d'État de Russie. Le contenu est extrêmement varié, depuis les observations du consul de Russie à Ostende sur la montée de la révolution brabançonne jusqu'aux archives du Parquet de l'Auditorat militaire pour les années 1866 à 1940. De nombreux fonds concernent les entreprises belges en Russie avant la Révolution, des organisations internationales ou privées, des rédactions de journaux et de revues, des groupements maçonniques, des individus. La grande richesse de ces archives se mesure aisément à partir de l'index des noms de personnes élaboré par Françoise Thomas. Y figurent près de quatre cents mentions relatives aux mondes politique, diplomatique et universitaire ainsi que des milieux d'affaires, des lettres et de la presse.

3. Publications en épreuves ou en attente de composition

En épreuves:

- Véronique LAMBERT, *De Oorkonden van het Sint-Donatianskapittel te Brugge, 9^{de} eeuw-1300* (verzameling in-4°) est toujours en épreuves. L'auteur, bénévole et absorbée par de nouvelles occupations professionnelles, ne paraît pas en mesure d'achever le travail à la faveur du dernier délai qui lui a été accordé. La Commission envisage dès lors de confier l'achèvement de cette publication à un autre chercheur.

Textes destinés à la composition:

- Bryce LYON, *François Louis Ganshof : Medieval Historian and Friend*.
- Alexis WILKIN, *La datation du Polyptyque dit de 1280 de la cathédrale Saint-Lambert de Liège*.

4. Activités en cours, collaborations au plan national et relations internationales

- En 2009, la Commission fêtera le **175^e anniversaire** de son existence. Deux initiatives à ce propos avaient été déjà évoquées dans le rapport de l'année passée, la publication d'un tome spécial du *Bulletin*, évoquant la vie de la Commission au cours du quart de siècle écoulé, et l'achèvement des tables de celui-ci. L'immense patrimoine contenu dans les 171 tomes sera ainsi mieux valorisé au bénéfice des chercheurs. Cet index cumulatif sera placé sur notre site web. Celui-ci fera d'ailleurs l'objet d'une mise à jour, tant du point de vue technique que de la présentation. En outre, il a été décidé d'établir un prix portant le nom d'Henri Pirenne, historien reconnu internationalement mais qui fut aussi l'actif secrétaire de la commission. Enfin, deux colloques internationaux seront organisés. L'un portera sur l'édition de

texte et particulièrement l'édition électronique. Il s'inscrit dans le cadre d'une collaboration internationale (cf. ci-dessous). L'autre traitera, à l'initiative du professeur Alain Dierkens (ULB), des chancelleries du moyen âge.

- Le **Prix Bryce et Mary Lyon** a été créé grâce à la générosité de cet historien américain qui entretient depuis de longues années des relations amicales avec la Commission, à laquelle il a d'ailleurs confié le soin d'éditer certaines de ses publications. Le prix a pour but d'encourager de jeunes chercheurs dans la voie de l'édition scientifique de documents d'archives et de manuscrits. En les récompensant de la sorte, la Commission leur confère une indiscutable reconnaissance scientifique, susceptible d'être valorisée dans un curriculum. Le prix a été attribué pour la deuxième fois en 2006. La lauréate est M^{elle} Violet Soen pour son article sur la mission de Jean de Noircarmes, paru dans le Bulletin 2005 (cf. supra).

- **Principaux projets de recherches en cours :**
 - M^{me} Carol CHATTAWAY, docteur en Histoire de l'Université de Londres, se charge d'éditer deux inventaires de biens mobiliers établis au décès de Philippe le Hardi (1404) et à celui de Margueritte de Male (1405). Une édition en ligne est envisagée. Elle serait également accessible sur le site du Royal College of Art.
 - M^{mes} Nicole HAESSENNE-PEREMANS et Nicole CAULIER-MATHY (Université de Liège) préparent l'édition du *Journal* (années 1830 et 1855-1880) du baron Michel-Edmond de Selys-Longchamps, sénateur, savant naturaliste et membre de l'Académie. Cette publication bénéficiera d'un subside de la Commission communale d'histoire de l'ancien Pays de Liège.
 - M^{elle} Stéphanie LAMBOT, licenciée en Histoire de l'ULB, prépare l'édition du *Corpus des inscriptions médiévales belges. Époque mérovingienne - 1100*.
 - M. Alain MARCHANDISSE, chercheur qualifié du FNRS à l'Université de Liège, poursuit la mise au point de l'édition du cartulaire de l'abbaye d'Aulne.
 - M. Alfred MINKE, professeur à l'Université catholique de Louvain et chef de la section des Archives de l'État à Eupen, a pris en charge l'édition des *Annales gallo-limbourgeoises, 1794-1814*. Ce manuscrit de la plume d'un notable rural est particulièrement intéressant pour l'histoire des mentalités dans nos régions. Les obligations professionnelles de l'éditeur le contraignent toutefois à différer le dépôt de ce travail.
 - M^{me} Katrien VANDEWOUDE espère déposer au cours de l'été 2007 l'index des comptes de la ville de Bruges (1302-1319), édités par feu notre Confrère Carlos Wyffels, déjà cité. Des difficultés accrues d'identification des noms rencontrés expliquent le ralentissement de son travail. Le financement de celui-ci a été facilité grâce à un subside des autorités communales et une subvention de la Province de Flandre occidentale.
 - Le professeur Jeroom VERCRUYSSSE, MM. Jacques LOGIE et Joseph VAN DEN BROECK proposent à la Commission d'éditer les mémoires d'Albert de Saxe-Teschen, gouverneur général des Pays-Bas autrichiens. Leur manuscrit pourrait être déposé en septembre de cette année.
 - M. Maurits VAN DURME, auteur de la série de volumes *Les Archives de Simancas et l'histoire de la Belgique (IX^e-XIX^e siècle)*, a repris, lentement vu son grand âge, la mise au point du second tome (lettres N-Z) de l'Index alphabétique

des noms relatifs aux quatre volumes publiés. Notre Confrère Gustaaf Janssens s'assure régulièrement de l'état d'avancement de cette table. Il est également le garant scientifique d'autres travaux, certains fort avancés, entamés par M. Van Durme. Ainsi il a procédé à l'examen de la première épreuve complète de *l'Inventaire détaillé des copies Gachard et Morel-Fatio prises sur les documents de Simancas et conservées aux Archives générales du Royaume à Bruxelles*.

La poursuite de certaines activités de longue haleine ne peut reposer uniquement sur une collaboration bénévole. Le recours à des chercheurs rémunérés est indispensable pour garantir leur bonne fin. M. Philippe DEMONTY, collaborateur scientifique de la Commission, assure ainsi la continuation pour la période allant de 1200 à 1250 du *Thesaurus diplomaticus* (habituellement appelé Nouveau Wauters, dont la version allant jusqu'en 1200 a fait l'objet d'un CD-Rom en 1999). Pour rappel, ce répertoire digitalisé des chartes relatives aux anciens Pays-Bas méridionaux, conservées dans de nombreux dépôts belges et étrangers, renouvelle complètement le contenu des volumes élaborés au XIX^e siècle. La commission d'accompagnement du projet se compose de notre Consœur Thérèse de Hemptinne et de nos Confrères Jean-Louis Kupper et Walter Prevenier. À ce jour, la partie documentaire pour les années précitées compte 19.785 analyses. L'entreprise est le fruit d'un partenariat avec le Comité national du Dictionnaire du latin médiéval, son secrétaire, M. Paul Tombeur, professeur émérite de l'Université catholique de Louvain, directeur du *Centre Traditio Litterarum Occidentalium*, et notre Confrère Walter Prevenier, professeur émérite de l'Universiteit Gent. Un élargissement géographique est envisagé par l'intermédiaire d'une collaboration avec l'ARTEM en France. Le principe est acquis de mettre en ligne dès que possible les résultats déjà engrangés.

La mise au point du troisième volume des Actes de Thierry d'Alsace, comte de Flandre (1168-1177) est poursuivie, sous la direction de notre Consœur Thérèse de Hemptinne, par M^{me} Godelieve DE MEY.

Le projet de base de données toponymiques (Topodex), élaboré par notre Confrère Claude de Moreau de Gerbehaye, devrait rendre plus aisée l'identification des noms de lieux et faciliter ainsi la tâche des chercheurs amenés à confectionner des index en la matière.

▪ **Collaborations au plan national**

- Archives générales du Royaume et Archives de l'État dans les provinces : Une convention a été conclue afin de préciser les termes de réciprocité des échanges de publications entre les deux institutions. Un partenariat a été conclu pour mener à bien le projet d'indexation digitalisée de la correspondance diplomatique entre Vienne et Bruxelles (1740/1748 – 1790). Le 12 avril, des membres du Bureau ont rencontré les responsables du programme de digitalisation des chartes, qui sollicitaient avis et conseils, notamment à propos de la détermination de priorités de sauvegarde à établir.
- AMSAB (Institut d'histoire sociale de Gand). Le contrat de collaboration porte sur l'indexation et la mise sur internet des procès-verbaux du Bureau et du Conseil général du Parti Ouvrier Belge pour la période de 1892 à 1940. L'idée d'une publication imprimée simultanée ayant été abandonnée, le contrat a dû être

rediscuté. Après d'ultimes aménagements mineurs, il devrait être signé incessamment.

- Centre fédéral d'Histoire de la presse (Bibliothèque royale de Belgique). La Commission est associée à ce projet, mais les modalités de collaboration restent à préciser.
- Comité du Dictionnaire du latin médiéval, Professeurs Paul Tombeur et Walter Prevenier : poursuite du *Thesaurus diplomaticus*. Cf. supra.
- Commission communale d'histoire de l'ancien Pays de Liège : octroi d'un subside pour la publication déjà évoquée du Journal du baron Michel-Edmond de Selys-Longchamp.
- Province West-Vlaanderen, Stad Brugge : octroi d'un subside pour la confection de l'index des comptes de la Ville de Bruges, comme écrit ci-dessus.
- Universiteit Gent : accord de principe à propos d'un contrat à finaliser, avec cette université, en vue de la production d'une édition électronique renouvelée de la banque de données *Narrative Sources* répertoriant les sources narratives des Pays-Bas médiévaux (Professeur Jeroen Deploige).
- Université libre de Bruxelles : l'édition des Actes des ducs de Brabant (Professeur Alain Dierkens et M. David Guillardian) se poursuit. Le manuscrit pourra vraisemblablement être déposé avant la fin de l'année 2008. La collaboration est acquise pour la mise sur pied conjointe d'un colloque consacré aux chancelleries du moyen âge. (cf. 175^e anniversaire).

▪ **Collaborations au plan international**

Le rayonnement international de la Commission s'affirme de différentes manières. Tout d'abord par son site web et la présence de ses publications dans les principales bibliothèques nationales et universitaires d'Europe et d'Amérique. Mais surtout, l'audience dont elle jouit se mesure tout particulièrement par ses nombreuses participations aux travaux d'associations internationales.

Le 5 avril dernier, le Bureau de la Commission a rencontré les représentants de l'Institut voor Nederlandse Geschiedenis (ING) qui l'ont invité à participer à un projet européen, *Porta historica. A Network of Editors of Historical Sources*. A l'issue de cette discussion, la Commission a décidé de collaborer à cette entreprise avec plusieurs de ses homologues européens : l'Institut für Mittelalterforschung (Vienne) qui constitue une section de l'Österreichische Akademie für Wissenschaften, l'École nationale des Chartes (Paris), l'Institut voor Nederlandse Geschiedenis (La Haye) et l'Institute of Historical Research (Londres). Une première réunion s'est tenue à La Haye les 13 et 14 décembre. La Commission y était représentée par notre Président, Ludo Milis, et notre Consœur Thérèse de Hemptinne.

Au plan européen, la Commission collabore également à l'entreprise réputée des *Monumenta Palaeographica Medii Aevi*, patronnée par l'Union académique internationale. En accord avec les deux Académies royales de Belgique, elle assume la responsabilité de l'édition de plusieurs textes dans la *Series Belgica*.

Notre président poursuit sa participation à l'avancement des travaux du *Repertorium Fontium Historiae Medii Aevi* (Nouveau Potthast).

Notre Confrère Herman Van Goethem et le secrétaire administratif, M. Jean-Luc De Paepe, représentent la Commission au sein du Comité national des sciences historiques, affilié au Comité international des sciences historiques.

Notre Confrère Claude Bruneel représente la Commission au Bureau directeur de l'Institut historique belge de Rome.